

**CONSORCI PER A LA CONSTRUCCIÓ,
EQUIPAMENT I EXPLOTACIÓ DEL
LABORATORI DE LLUM DE
SINCROTRÓ**

**INSTRUCCIONS PER A LA CORRECTA
EXECUCIÓ DELS SERVEIS EXTERNS
CONTRACTATS A FI D'EVITAR
INCÒRRER EN SUPÒSITS DE CESIÓ
IL·LEGAL DELS TREBALLADORS**

A data 14 de juliol de 2012 es va publicar al BOE el Reial Decret Llei 20/2012, de 13 de juliol, de mesures per garantir l'estabilitat pressupostària i de foment de la competitivitat.

La Disposició addicional primera de l'esmentat Reial Decret Llei regula mesures en relació amb els treballadors de les empreses de serveis contractades per l'Administració, establint que els ens, organismes i entitats que formen part del sector públic d'acord amb l'article 3.1 del Text Refós de la Llei de Contractes del Sector Públic, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 3/2011, de 14 de novembre (a partir d'ara, el TRLCSP), hauran de dictar en els seus respectius àmbits de competències les instruccions pertinents per a la correcta execució dels serveis externs que haguessin contractat. La finalitat d'aquestes instruccions consisteix en clarificar la relació entre els gestors de l'Administració i el personal de l'empresa contractada, evitant, en tot cas, actes que es puguin considerar determinants pel reconeixement d'una relació laboral.

La Direcció General de la Funció Pública de la Secretaria d'Estat d'Administracions Públiques del Ministeri d'Hisenda i Administracions Públiques ha publicat recentment un document on s'analitza el contingut de la mencionada Disposició Addicional Primera. En aquest document s'indica que aquestes instruccions hauran de tenir com a objectiu establir directrius o criteris que contribueixin a clarificar la relació existent entre els gestors de l'Administració i el personal extern contractat, fixar criteris que tractin d'evitar actes que puguin resultar determinants pel reconeixement d'una relació

**CONSORCIO PARA LA
CONSTRUCCIÓN, EQUIPAMIENTO Y
EXPLOTACIÓN DEL LABORATORIO
DE LUZ DE SINCROTRÓN**

**INSTRUCCIONES PARA LA
CORRECTA EJECUCIÓN DE LOS
SERVICIOS EXTERNOS
CONTRATADOS A FIN DE EVITAR
INCURRIR EN SUPUESTOS DE CESIÓN
ILEGAL DE LOS TRABAJADORES**

En fecha 14 de julio de 2012 se publicó en el BOE el Real Decreto Ley 20/2012, de 13 de julio, de medidas para garantizar la estabilidad presupuestaria y de fomento de la competitividad.

La Disposición adicional primera del citado Real Decreto Ley regula medidas en relación con los trabajadores de las empresas de servicios contratadas por la Administración, estableciendo que los entes, organismos y entidades que forman parte del sector público de acuerdo con el artículo 3.1 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre (en lo sucesivo, el TRLCSP), deberán dictar en sus respectivos ámbitos de competencias las instrucciones pertinentes para la correcta ejecución de los servicios externos que hubieran contratado. La finalidad de estas instrucciones consiste en aclarar la relación entre los gestores de la Administración y el personal de la empresa contratada, evitando, en todo caso, actos que puedan ser considerados determinantes para el reconocimiento de una relación laboral.

La Dirección General de la Función Pública de la Secretaría de Estado de Administraciones Públicas del Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas ha publicado recientemente un documento en el que se analiza el contenido de la citada Disposición Adicional Primera. En este documento se indica que estas instrucciones deberán tener como objetivo establecer directrices o criterios que contribuyan a aclarar la relación existente entre los gestores de la Administración y el personal externo contratado, fijar criterios que traten de evitar actos que puedan resultar determinantes para

laboral i establir mecanismes que permetin acreditar que l'empresa contractada exerceix un poder de direcció efectiu sobre el personal destinat a la prestació del servei.

El Consorci per a la Construcció, Equipament i Explotació del Laboratori de Llum de Sincrotró (a partir d'ara, el CELLS) forma part del sector públic i es considerada Administració Pública als efectes de l'article 3.1 del TRLCSP.

Per donar compliment a aquest requeriment legal es dicten les presents instruccions per tal que siguin incorporades a la documentació contractual tot establint uns criteris d'actuació que hauran de ser aplicats en tot cas als treballadors de les empreses de serveis contractades per la mateixa, de manera que no hi hagi cap dubte que la prestació del servei dels treballadors de l'empresa contractada romanen sempre en l'òrbita de la direcció de dita empresa.

INSTRUCCIONS

Primera.- Objecte

La present Instrucció té per objecte regular les directrius i criteris amb relació a l'execució dels serveis externs contractats pel CELLS, de manera que quedi clarificada la relació entre el CELLS i el personal de l'empresa contractada a fi i efecte d'evitar els actes que es puguin considerar com determinants d'una relació laboral.

Segona.- Àmbit d'aplicació

La present Instrucció és d'aplicació a la contractació dels serveis externs que realitzi el CELLS i pels que l'empresa contractada posa a disposició del CELLS el seu personal amb independència del tipus de servei contractat.

Tercera.- Documentació preparatòria de la prestació del servei externalitzat

3.1 El CELLS haurà de preveure a la documentació contractual del servei les directrius i criteris que s'estableixen en la present Instrucció. D'aquesta manera, a la documentació contractual s'haurà de preveure

el reconocimiento de una relación laboral y establecer mecanismos que permitan acreditar que la empresa contratada ejerce un poder de dirección efectivo sobre el personal destinado a la prestación del servicio.

El Consorcio para la Construcción, Equipamiento y Explotación del Laboratorio de Luz de Sincrotrón (en lo sucesivo, el CELLS) forma parte del sector público y se considera Administración Pública a los efectos del artículo 3.1 del TRLCSP.

Para dar cumplimiento a este requerimiento legal se dictan las presentes instrucciones para que sean incorporadas a la documentación contractual y establecer unos criterios de actuación que deberán ser aplicados en todo caso a los trabajadores de las empresas de servicios contratados por las mismas, de manera que no haya ninguna duda de que la prestación del servicio de los trabajadores de la empresa contractada permanecen siempre en la órbita de la dirección de dicha empresa.

INSTRUCCIONES

Primera.- Objeto

La presente Instrucción tiene por objeto regular las directrices y criterios con relación a la ejecución de los servicios externos contratados por el CELLS, de manera que quede clara la relación entre el CELLS y el personal de la empresa contratada a fin de evitar los actos que puedan ser considerados determinantes de una relación laboral.

Segunda.- Ámbito de aplicación

La presente Instrucción es de aplicación a la contratación de servicios externos que realice el CELLS y por los que la empresa contratada pone a disposición del CELLS su personal con independencia del tipo de servicio contratado.

Tercera.- Documentación preparatoria de la prestación del servicio externalizado

3.1 El CELLS deberá prever en la documentación contractual del servicio las directrices y criterios que se establecen en la presente Instrucción. De esta forma, en la documentación contractual se deberán prever

amb precisió les prestacions a realitzar per part de l'empresa contractada. El responsable del contracte designat pel CELLS haurà de verificar i controlar durant la vigència del contracte que la seva execució no es desvia d'allò pactat. En aquest sentit, s'haurà de recollir les següents condicions generals a la documentació contractual del servei externalitzat:

3.2.1 S'haurà de determinar un representant per part de l'empresa contractada, qui formarà part de la plantilla del contractista i serà l'únic interlocutor vàlid amb CELLS.

3.2.2 S'haurà de fer constar que l'empresa contractada compta amb una organització pròpia i estable, viabilitat econòmica, mitjans personals i materials per a poder desenvolupar l'activitat contractada.

3.2.3 S'haurà d'especificar que l'empresa contractada exerceix el poder de direcció real, efectiu i periòdic inherent a tot empresari amb relació als seus treballadors, assumint la negociació i pagament dels salaris, la concessió de permisos, llicències, vacances, substitucions, obligacions legals en matèria de prevenció de riscos laborals, imposició de sancions disciplinàries quan procedeixi, l'abonament de cotitzacions i el pagament de les prestacions, i quants altres drets i obligacions es derivin de la relació contractual entre l'empresari i empleat. Les relacions sindicals del personal de l'empresa contractada amb aquesta es substanciaran exclusivament entre elles, sense que el CELLS intervingui de cap forma.

3.2.4 S'haurà de preveure quan el CELLS cedeixi equips, materials o autoritzi l'accés a aplicacions informàtiques a l'empresa contractada.

3.2.5 En cap cas no podrà figurar a la documentació contractual el nom dels treballadors que l'empresa contractada posi a disposició del CELLS. Tampoc podrà aparèixer qualsevol altre element o circumstància que pugui suposar que l'objecte del contracte és la contractació de determinats treballadors al CELLS.

3.2.6 S'haurà d'establir clàusules d'indemnitat a favor del CELLS en el cas que l'empresa

con precisió las prestaciones a realizar por parte de la empresa contratada. El responsable del contrato designado por el CELLS deberá verificar y controlar durante la vigencia del contrato que su ejecución no se desvía de lo pactado. En este sentido, deberán recogerse las siguientes condiciones generales en la documentación contractual del servicio externalizado:

3.2.1 Se determinará un representante por parte de la empresa contratada, que formará parte de la plantilla del contratista y será el único interlocutor válido con el CELLS.

3.2.2 Se hará constar que la empresa contratada cuenta con una organización propia y estable, viabilidad económica y medios personales y materiales para poder desarrollar la actividad contratada.

3.2.3 Se especificará que la empresa contratada ejerce el poder de dirección real, efectivo y periódico inherente a todo empresario en relación con sus trabajadores, asumiendo la negociación y el pago de los salarios, la concesión de permisos, licencias, vacaciones, substituciones, obligaciones legales en materia de prevención de riesgos laborales, imposición de sanciones disciplinarias cuando proceda, el abono de cotizaciones y el pago de las prestaciones, y cuantos otros derechos y obligaciones se deriven de la relación contractual entre el empresario y el empleado. Las relaciones sindicales del personal de la empresa contratado por ésta se sustanciarán exclusivamente entre ellos, sin que el CELLS intervenga de ninguna manera.

3.2.4 Se deberá prever cuando el CELLS ceda equipos, materiales o autorice el acceso a aplicaciones informáticas a la empresa contratada.

3.2.5 En ningún caso podrá figurar en la documentación contractual el nombre de los trabajadores que la empresa contratada ponga a disposición del CELLS. Tampoco podrá aparecer ningún otro elemento o circunstancia que pueda suponer que el objeto del contrato es la contratación de determinados trabajadores en el CELLS.

3.2.6 Se deberán establecer cláusulas de indemnidad a favor del CELLS para el caso

contractada incompleixi les seves obligacions assumides en matèria laboral i social.

Quarta.- Relacions existents entre el CELLS i l'empresa contractada

4.1 El CELLS ha de designar un responsable del contracte en els termes que estableix el TRLCSP. L'empresa contractada ha de designar un responsable que serà el representant, a qui corresponen les obligacions i tasques establertes a les presents Instruccions.

4.2 El responsable del contracte del CELLS o el personal del CELLS s'ha d'abstenir de realitzar respecte al personal de l'empresa contractada qualsevol actuació que pugui posar en dubte el poder de direcció que correspon a l'empresari sobre el seu personal. En aquest sentit, el responsable del contracte del CELLS o el personal del CELLS no podran assumir funcions directives, ni impartir directament ordres i instruccions sobre el personal de l'empresa contractada; tot això sens perjudici de les facultats que tingui expressament atribuïdes com a responsable del contracte per part del CELLS en l'execució i supervisió del contracte.

4.3 El responsable designat per l'empresa contractada serà el representant d'aquesta davant el CELLS en totes les qüestions derivades de l'execució del contracte i dels treballs realitzats pel seu personal. Les relacions entre el CELLS i l'empresa contractada es realitzen entre el responsable del contracte i el representant designat per l'empresa.

4.4 Durant la prestació dels serveis ha de quedar clar i sense cap dubte que els treballadors de l'empresa contractada que aquesta posa a disposició del CELLS romanen en l'òrbita de direcció de l'empresa contractada.

4.5 En el cas que la contractació del serveis es presti de forma continuada a les dependències del CELLS, el responsable del contracte pel CELLS haurà de comprovar l'afiliació i alta a la Seguretat Social dels treballadors de l'empresa contractada abans d'iniciar la prestació contractada.

de que la empresa contractada incumpla sus obligaciones asumidas en materia laboral y social.

Cuarta.- Relaciones existentes entre el CELLS y la empresa contratada

4.1 El CELLS designará a un responsable del contrato en los términos establecidos en el TRLCSP. La empresa contratada designará a un responsable que será el representante, a quien corresponderán las obligaciones y tareas establecidas en las presentes Instrucciones.

4.2 El responsable del contrato del CELLS o el personal del CELLS se abstendrán de realizar, respecto al personal de la empresa contratada, cualquier actuación que pueda poner en duda el poder de dirección que corresponde al empresario sobre su personal. En este sentido, el responsable del contrato del CELLS o el personal del CELLS no podrán asumir funciones directivas, ni impartir directamente órdenes e instrucciones, sobre el personal de la empresa contratada; todo ello sin perjuicio de las facultades que tenga expresamente atribuidas como responsable del contrato por parte del CELLS en la ejecución y supervisión del contrato.

4.3 El responsable designado por la empresa contratada será el representante de ésta ante el CELLS en todas las cuestiones derivadas de la ejecución del contrato y de los trabajos realizados por su personal. Las relaciones entre el CELLS y la empresa contratada se realizan entre el responsable del contrato y el representante designado por la empresa.

4.4 Durante la prestación de los servicios ha de quedar claro y sin ninguna duda que los trabajadores de la empresa contratada que ésta pone a disposición del CELLS permanecen en la órbita de dirección de la empresa contratada.

4.5 En caso de que la contratación de los servicios se preste de forma continuada en las dependencias del CELLS, el responsable del contrato por parte del CELLS deberá comprobar la afiliación y alta a la Seguridad Social de los trabajadores de la empresa contratada antes de iniciar la prestación contratada.

Cinquena.- Directrius i criteris que regulen l'execució del servei

5.1 Control d'horaris

5.1.1 Els sistemes de control d'horaris que tingui establerts el CELLS o pugui establir o implementar en un futur no són aplicables al personal de l'empresa contractada. En aquest sentit, l'empresa contractada és l'única responsable de vetllar que el seu personal destinat al CELLS compleix amb allò establert al contracte i particularment, els horaris pactats.

5.1.2 En el supòsit que el responsable del contracte del CELLS detecti algun incompliment ha de posar-ho en coneixement del representant de l'empresa contractada a fi i efecte que aquesta adopti les mesures que es considerin apropiades.

5.2 Identificació del personal i espais de treball diferenciats

El personal de l'empresa contractada ha d'identificar-se com a personal de la mateixa i mai com a personal del CELLS. Per tant, l'empresa contractada és la responsable d'identificar al seu personal. Així mateix, el CELLS haurà de dotar al personal de l'empresa contractada espais de treball diferenciats als del personal del CELLS.

5.3 Concessió de permisos i vacances

És responsabilitat única i exclusiva de l'empresa contractada la concessió de permisos, ordinaris o extraordinaris, al personal destinat a la prestació del servei al CELLS, així com el control de les baixes i absències, substitucions, organització de les vacances i festius del seu personal, prèvia avaluació de la seva compatibilitat amb les necessitats del CELLS i el compliment del contracte.

5.4 Règim disciplinari

El règim disciplinari del personal de l'empresa contractada és responsabilitat de l'empresa contractada, a qui correspon controlar i, en el seu cas, iniciar i resoldre els corresponents expedients disciplinaris, sense cap mena d'ingerència per part del CELLS.

Quinta.- Directrices y criterios que regulan la ejecución del servicio

5.1 Control de horarios

5.1.1 Los sistemas de control de horarios que tenga establecidos el CELLS o pueda establecer o implementar en un futuro no son aplicables al personal de la empresa contratada. En este sentido, la empresa contratada es la única responsable de velar por que su personal destinado en el CELLS cumpla lo establecido en el contrato y, particularmente, los horarios pactados.

5.1.2 En el supuesto de que el responsable del contrato del CELLS detecte algún incumplimiento, deberá ponerlo en conocimiento del representante de la empresa contratada a fin de que ésta adopte las medidas que consideren oportunas.

5.2 Identificación del personal y espacios de trabajo diferenciados

El personal de la empresa contratada deberá identificarse como personal de la misma y nunca como personal del CELLS. Por lo tanto, la empresa contratada será la responsable de identificar a su personal. Asimismo, el CELLS deberá dotar al personal de la empresa contratada de espacios de trabajo diferenciados de los del personal del CELLS.

5.3 Concesión de permisos y vacaciones

Es responsabilidad única y exclusiva de la empresa contratada la concesión de permisos, ordinaris o extraordinaris, al personal destinado a la prestación del servicio al CELLS, así como el control de las bajas y ausencias, sustituciones, organización de las vacaciones y festivos de su personal, previa evaluación de su compatibilidad con las necesidades del CELLS y con el cumplimiento del contrato.

5.4 Régimen disciplinario

El régimen disciplinario del personal de la empresa contratada es responsabilidad de la empresa contratada, a la cual corresponde controlar y, en su caso, iniciar y resolver los correspondientes expedientes disciplinarios, sin ningún tipo de injerencia por parte del CELLS.

5.5 Ordres de treball i organització del personal de l'empresa contractada

5.5.1 Les ordres i directrius dirigides al personal de l'empresa contractada seran efectuades i emeses sempre pel representant de dita empresa, mai pel personal del CELLS o pel responsable del contracte.

5.5.2 El representant de l'empresa és responsable de l'organització, tasques, treballs, funcions i qualsevol incidència que pugui sorgir amb el personal de l'empresa contractada.

5.2.3 També correspon al representant de l'empresa el seguiment, supervisió i control del seu personal destinat a l'execució del contracte.

5.2.4 En tot cas, les ordres, directrius i actuacions que pugui dur a terme el representant de l'empresa han de ser les adients per donar estricta compliment a les obligacions del contracte i a les prioritats i calendari indicat pel responsable del contracte, i per tant es realitzaran prèvia avaluació de la seva compatibilitat amb les necessitats del CELLS i el compliment estricte del contracte de serveis.

5.2.5 En cap cas el personal del CELLS o el responsable del contracte podrà realitzar aquestes tasques, però sí posar en coneixement del representant de l'empresa si aquesta organització del servei no és adequada per donar compliment als serveis contractats i a les obligacions derivades del contracte.

5.6 Altres supòsits durant l'execució del contracte

5.6.1 El personal de l'empresa contractada disposarà, en el seu cas, de targetes identificatives o adreces de correu electrònic diferenciades de les del CELLS. Per tant, serà responsabilitat de l'empresa contractada dotar al seu personal d'aquests elements. El treballador de l'empresa contractada en tot moment s'haurà d'identificar com personal de dita empresa i no del CELLS.

5.6.2 El personal de l'empresa contractada no en podrà fer ús de la vestimenta del CELLS.

5.5 Órdenes de trabajo y organización del personal de la empresa contratada

5.5.1 Las órdenes y directrices dirigidas al personal de la empresa contratada serán efectuadas y emitidas siempre por el representante de dicha empresa, nunca por el personal del CELLS o por el responsable del contrato.

5.5.2 El representante de la empresa es responsable de la organización, tareas, trabajo, funciones y cualquier incidencia que pueda surgir con el personal de la empresa contratada.

5.2.3 También corresponde al representante de la empresa el seguimiento, supervisión y control de su personal destinado a la ejecución del contrato.

5.2.4 En todo caso, las órdenes, directrices y actuaciones que pueda llevar a cabo el representante de la empresa han de ser las adecuadas para dar estricto cumplimiento a las obligaciones del contrato y a las prioridades y calendario indicados por el responsable del contrato, y por lo tanto se realizarán previa evaluación de su compatibilidad con las necesidades del CELLS y con el cumplimiento estricto del contrato de servicios.

5.2.5 En ningún caso el personal del CELLS o el responsable del contrato podrán realizar estas tareas, pero sí poner en conocimiento del representante de la empresa si esta organización del servicio no es adecuada para dar cumplimiento a los servicios contratados y a las obligaciones derivadas del contrato.

5.6 Otros supuestos durante la ejecución del contrato

5.6.1 El personal de la empresa contratada dispondrá, en su caso, de tarjetas identificativas o direcciones de correo electrónico diferenciadas de las del CELLS. Por lo tanto, será responsabilidad de la empresa contratada dotar a su personal de estos elementos. El trabajador de la empresa contratada en todo momento deberá identificarse como personal de dicha empresa y no del CELLS.

5.6.2 El personal de la empresa contratada no podrá utilizar la vestimenta del CELLS.

5.6.3 El personal de l'empresa contractada no podrà assistir a cursos de formació amb l'excepció dels que siguin obligatòries, tal com és el cas en matèria de prevenció de riscos laborals.

5.6.4 En quant a les targetes de control d'accessos a les instal·lacions del CELLS, se'ls hi haurà de dotar una autorització especial d'entrada i en cap cas, aquest control d'accés a les instal·lacions del CELLS podrà suposar un control d'horaris del personal de l'empresa contractada.

5.6.5 El personal de l'empresa contractada no tindrà accés a l'intranet del CELLS.

5.6.6 El personal de l'empresa contractada no podrà gaudir de les vacances, dies de permís, millores socials o complements que s'estableixin al CELLS. Així mateix, no podrà fer torns, serveis de "local contact" i "on call" i tampoc qualsevol altre funció expressament assignada al personal del CELLS. El CELLS evitarà que el personal de l'empresa contractada comparteixi tasques o funcions amb el personal del CELLS.

Sisena.- Reunions de seguiment

Amb la periodicitat que s'hagi establert al contracte de prestació de serveis, el responsable del contracte del CELLS i el representant de l'empresa es reuniran per analitzar l'execució del contracte i les incidències que puguin anar sorgint.

Setena.- Coordinació de l'activitat preventiva

7.1 Coordinació de l'activitat preventiva (segons Reial Decret 171/2004, de 30 de gener, pel qual es desenvolupa l'article 24 de la Llei 31/1995, de 8 de novembre, de Prevenció de Riscos Laborals, en matèria de coordinació d'activitats empresarials).

El CELLS i l'empresa contractada han d'assumir el deure de cooperar i coordinar-se en l'aplicació de la normativa en matèria de prevenció de riscos laborals i, per això, s'han de comprometre a informar-se recíprocament sobre els riscos als que cadascuna d'elles

5.6.3 El personal de la empresa contractada no podrà assistir a cursos de formació con la excepción de los que sean obligatorios, como es el caso en materia de prevención de riesgos laborales.

5.6.4 En cuanto a las tarjetas de control de accesos a las instalaciones del CELLS, se les deberá dotar de una autorización especial de entrada y en ningún caso este control a las instalaciones del CELLS podrá suponer un control de horarios del personal de la empresa contratada.

5.6.5 El personal de la empresa contratada no tendrá acceso a la intranet del CELLS.

5.6.6 El personal de la empresa contratada no podrá disfrutar de las vacaciones, días de permiso, mejoras sociales o complementos que se establezcan en el CELLS. Asimismo, no podrá hacer turnos, servicios de "local contact" u "on call" ni tampoco cualquier otra función expresamente asignada al personal del CELLS. El CELLS evitará que el personal de la empresa contratada comparta tareas o funciones con el personal del CELLS.

Sexta.- Reuniones de seguimiento

Con la periodicidad que se haya establecido en el contrato de prestación de servicios, el responsable del contrato del CELLS y el representante de la empresa se reunirán para analizar la ejecución del contrato y las incidencias que puedan ir surgiendo.

Séptima.- Coordinación de la actividad preventiva

7.1 Coordinación de la actividad preventiva (según Real Decreto 171/2004, de 30 de enero, por el que se desarrolla el artículo 24 de la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales, en materia de coordinación de actividades empresariales).

El CELLS y la empresa contratada deberán asumir el deber de cooperar y coordinarse en la aplicación de la normativa en materia de prevención de riesgos laborales y, por ello, se comprometerán a informarse recíprocamente sobre los riesgos a los que cada una de ellas

están sometidas por razón de la seva activitat.

están sometidas por razón de su actividad.

7.2 Obligacions en matèria de prevenció de riscos laborals

7.2 Obligaciones en materia de prevención de riesgos laborales

7.2.1 El CELLS i l'empresa contractada s'han de comprometre a complir fidelment amb les obligacions legals en matèria de prevenció de riscos laborals.

7.2.1 El CELLS y la empresa contratada deben comprometerse a cumplir fielmente con las obligaciones legales en materia de prevención de riesgos laborales.

7.2.2 El CELLS i l'empresa contractada s'han d'obligar a informar i instruir adequadament als seus treballadors dels riscos existents, i vetllar per tal que els seus treballadors comptin amb l'estat de salut compatible amb el lloc de treball a desenvolupar. El compliment d'aquestes obligacions haurà d'acreditar-se per l'empresa contractada abans de l'inici d'activitats.

7.2.2 El CELLS y la empresa contratada deben obligarse a informar e instruir adecuadamente a sus trabajadores de los riesgos existentes y velar por que sus trabajadores cuenten con el estado de salud compatible con el lugar del trabajo a desarrollar. El cumplimiento de estas obligaciones deberá acreditarse por parte de la empresa contratada antes del inicio de las actividades.

7.2.3 El CELLS informará a l'empresa contractada sobre els riscos existents en el centre de treball que puguin afectar als treballadors de la mateixa. La informació haurà de ser suficient, adequada, per escrit en cas de riscos greus o molt greu, lliurada abans d'iniciar les activitats. Així mateix, el CELLS lliurarà també, abans d'iniciar les corresponents activitats, a l'empresa contractada una còpia de les mesures d'actuació en cas d'emergència.

7.2.3 El CELLS informará a la empresa contratada sobre los riesgos existentes en el centro de trabajo que puedan afectar a los trabajadores de la misma. La información deberá ser suficiente, adecuada, por escrito en caso de riesgos graves o muy graves, y entregada antes de iniciar las actividades. Asimismo, el CELLS también entregará a la empresa contratada, antes de iniciar las correspondientes actividades, una copia de las medidas de actuación en caso de emergencia.

7.2.4 Per la seva part, l'empresa contractada s'ha de comprometre a incloure dintre de la seva avaluació de riscos i planificació de la seva activitat preventiva, les informacions i instruccions rebudes del CELLS en matèria de prevenció de riscos laborals, així com divulgar la mateixa als seus treballadors.

7.2.4 Por su parte, la empresa contratada debe comprometerse a incluir dentro de su evaluación de riesgos y planificación de su actividad preventiva, las informaciones e instrucciones recibidas del CELLS en materia de prevención de riesgos laborales, así como divulgar la misma a sus trabajadores.

7.2.5 De la mateixa manera, l'empresa contractada es compromet a lliurar al CELLS la següent documentació:

7.2.5 De la misma manera, la empresa contratada se compromete a entregar al CELLS la documentación siguiente:

- 1) L'avaluació de Riscos Laborals.
- 2) La planificació de la seva activitat preventiva.
- 3) Mesures de protecció i de prevenció a adoptar.
- 4) Documentació acreditativa de la formació i informació necessària dels seus empleats per a l'execució de l'activitat.

- 1) La evaluación de Riesgos Laborales.
- 2) La planificación de su actividad preventiva.
- 3) Medidas de protección y de prevención a adoptar.
- 4) Documentación acreditativa de la formación e información necesaria de sus empleados para la ejecución de la actividad.

7.2.6 A aquests efectes, serà responsabilitat de l'empresa contractada mantenir al dia la mencionada documentació, vigilar i controlar al seu compliment.

Vuitena.- Treballadors autònoms

Les presents Instruccions són igualment aplicables a les contractacions que realitzi el CELLS amb empresaris o professionals autònoms. D'aquesta manera s'haurà de recollir a la documentació contractual la següent informació en caràcter específic, sens perjudici de les demés condicions generals establertes en aquestes Instruccions:

- 1) L'objecte contractual de la prestació s'haurà de realitzar de forma independent i sense compromís d'exclusivitat.
- 2) Que els serveis es prestaran pel professional amb criteris organitzatius propis.
- 3) Que el professional no es veurà sotmès a un horari predeterminat, entenent-se que dedicarà el temps que resulti necessari per tal de dur a terme el servei contractat.
- 4) Que el professional únicament podrà fer ús de les instal·lacions CELLS sempre que pel desenvolupament del servei així es requereixi, però en cap cas estarà sotmès a l'horari del CELLS ni al seu àmbit organitzatiu.
- 5) Que el professional està al corrent de les seves obligacions tributàries i amb la Seguretat Social, està donat d'alta a l'IAE (si legalment hi està obligat) i al Règim Especial de la Seguretat Social per a Treballadors Autònoms (RETA), en els termes previstos a la legislació aplicable i que compleix les obligacions en matèria de seguretat i salut laboral que li siguin aplicables.
- 6) Que no existeix relació laboral entre el CELLS i el professional.

Novena.- Usuaris, investigadors i estudiants

Les presents Instruccions són igualment aplicables als usuaris, investigadors i estudiants els quals accedeixen a les instal·lacions del CELLS, ja sigui perquè se'ls

7.2.6 A estos efectos, será responsabilidad de la empresa contratada mantener al día la citada documentación y vigilar y controlar su cumplimiento.

Octava.- Trabajadores autónomos

Las presentes Instrucciones son igualmente aplicables a las contrataciones que realice el CELLS con empresarios o profesionales autónomos. De esta manera, se deberá recoger en la documentación contractual la siguiente información con carácter específico, sin perjuicio de las demás condiciones generales establecidas en estas Instrucciones:

- 1) El objeto contractual de la prestación se deberá realizar de forma independiente y sin compromiso de exclusividad.
- 2) Que los servicios se prestarán por el profesional con criterios organizativos propios.
- 3) Que el profesional no se verá sometido a un horario predeterminado, entendiéndose que dedicará el tiempo que resulte necesario para llevar a cabo el servicio contratado.
- 4) Que el profesional únicamente podrá utilizar las instalaciones del CELLS siempre que así se requiera para el desarrollo del servicio, pero en ningún caso estará sometido al horario del CELLS ni a su ámbito organizativo.
- 5) Que el profesional está al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, está dado de alta en el IAE (si legalmente está obligado a ello) y en el Régimen Especial de la Seguridad Social para Trabajadores Autónomos (RETA), en los términos previstos en la legislación aplicable, y que cumple las obligaciones en materia de seguridad y salud laboral que le sean aplicables.
- 6) Que no existe relación laboral entre el CELLS y el profesional.

Novena.- Usuarios, investigadores y estudiantes

Las presentes Instrucciones son igualmente aplicables a los usuarios, investigadores y estudiantes que accedan a las instalaciones del CELLS, ya sea porque se les concede tiempo

concedeix temps de llum en virtut d'una convocatòria pública o bé per desenvolupar un projecte o fer un estudi i realitzin estades al CELLS. En cap cas els usuaris, investigadors i els estudiants seran considerats personal del CELLS en tant quan no existeix relació laboral.

Desena.- Entrada en vigor

Les presents Instruccions entraran en vigor a partir del proper 1 de març del 2013.

Onzena.- Règim transitori

Totes aquelles prestacions de serveis contractades a terceres empreses que, a la data d'entrada en vigor de les presents Instruccions, s'estiguin executant i no regulin els aspectes que a les mateixes s'hi preveuen, hauran de formalitzar, en el termini màxim de tres (3) mesos, una addenda al contracte que incorpori les mateixes a la relació contractual.

de luz en virtud de una convocatoria pública o bien para desarrollar un proyecto o hacer un estudio y realicen estancias en el CELLS. En ningún caso los usuarios, investigadores y estudiantes serán considerados personal del CELLS en tanto que no existe relación laboral.

Décima.- Entrada en vigor

Las presentes Instrucciones entrarán en vigor a partir del próximo 1 de marzo de 2013.

Undécima.- Régimen transitorio

Todas aquellas prestaciones de servicios contratados a terceras empresas que, en la fecha de entrada en vigor de las presentes Instrucciones, se estén ejecutando y no regulen los aspectos previstos en las mismas, deberán formalizar, en el plazo máximo de tres (3) meses, una adenda al contrato que incorpore las mismas a la relación contractual.